

Module 2.2 – Outie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

Outil standard d'entretien avec informateur clé:



Représente des questions qui abordent des sujets très sensibles et qui ne devraient être posées que par des enquêteurs bien formés. Si les évaluateurs ne possèdent pas de connaissances dans les domaines concernés, le responsable ou coordinateur de l'évaluation peut décider d'exclure ces sections. **[Veuillez demander l'aide d'experts sur les violences basées sur le genre (VBG) et sur les enfants et les forces/groupes armés pour l'adaptation des deux sections respectives.]**

[...] : Indique une instruction qui doit soit être supprimée, soit remplacée par un texte approprié au contexte avant impression du questionnaire. [...] : Montre des parties réservées uniquement à l'évaluateur et qui ne doivent pas être lues à l'interviewé.



: Lire toutes les options de réponse

Informations générales [à remplir par l'évaluateur]	
Identification	
Nom ou code de l'évaluateur : _____	Organisation: _____
Date de l'évaluation (jj/mm/aa) : ____/____/____	Code du site (à partir de la liste des sites) : _____
Numéro d'ICI sur le site : _____ [à déterminer sur la base de la séquence des IIC effectuées sur chaque site]	
Emplacement du site [à remplir par le chef d'équipe/superviseur]	
Nom du site : _____	Code G.P.S/P : _____ - _____
District : _____	_____
Type de site : urbain <input type="checkbox"/> rural <input type="checkbox"/> , camp officiel <input type="checkbox"/> , camp de fortune <input type="checkbox"/> [Ajouter plus de contexte Options spécifiques ex : communauté déplacée, communauté non déplacée ; zone directement touchée, zone indirectement touchée. C'est particulièrement important si nous recherchons un éventuel traitement différencié de certaines parties de la population]	Estimation de la population du site : _____
Commentaires : [Si l'appartenance ethnique, l'appartenance tribale ou tout autre attribut distinctif est pertinent, ils devraient être mentionnés dans cet espace] _____ _____	
Source d'information (informateur clé)	
[Si l'informateur clé préfère ne pas révéler son identité, cela devrait être respecté] [en cas d'insécurité, le nom et la position du KI peuvent être remplacés par un code lié à un autre formulaire pour des références futures]	
Nom / code de l'informateur clé : _____	Rôle dans la communauté : _____
Groupe d'âge : 18-25 <input type="checkbox"/> 25-35 <input type="checkbox"/> 35-60 <input type="checkbox"/> >60 <input type="checkbox"/> [les catégories d'âge peuvent être révisées en fonction du contexte]	Mâle <input type="checkbox"/> Femelle <input type="checkbox"/>
Coordonnées : _____	
Formulaire de consentement éclairé : [ce texte peut être modifié en fonction du contexte]	
Je m'appelle _____ [dites le nom de l'intervieweur] et je travaille avec _____ [dites le nom de l'organisation/du groupe].	
Nous procédons à une évaluation de la situation des enfants touchés par [mentionner l'urgence : par	

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

exemple, tremblement de terre ou attaque récente]. Bien que cet entretien ne doive pas être considéré comme une garantie d'un soutien direct ou indirect à vous ou à votre communauté, les informations que vous fournissez nous aideront à définir les priorités et les programmes de protection de l'enfance. Nous aimerions vous poser quelques questions sur la situation des enfants dans ce [site/communauté/camp, ...]. L'entretien ne devrait durer que -----] minutes. Votre identité restera strictement confidentielle et ne sera pas montrée à d'autres personnes à moins que vous n'ayez reçu votre accord écrit pour le faire. Votre participation est volontaire et vous pouvez choisir de ne pas répondre à l'une ou à toutes les questions. [Après avoir posé chacune des questions suivantes, regardez le KI et obtenez l'approbation implicite qu'il/elle a compris]

Toutes les informations que vous nous fournissez resteront confidentielles.

Votre participation à cette interview est volontaire.

Vous pouvez arrêter de répondre aux questions à tout moment.

Vous avez des questions ?

À l'usage du superviseur seulement :

Vérification effectuée par : _____ Date : ____/____/____ Signature :

[Envisagez d'inclure une liste de termes clés et leurs définitions dans la langue locale ici. Des termes tels que les enfants séparés, les enfants non accompagnés, les personnes qui s'occupent habituellement d'enfants, la violence, la violence sexuelle, les groupes et forces armés, etc. devraient figurer dans cette liste.]

[commencez par dire : « Je vais commencer par vous poser quelques questions sur... »]

1. Séparation d'avec les aidants habituels

1.1 Y a-t-il des enfants dans ce __ [site/village/camp/...] __ qui ont été séparés de leurs soignants habituels depuis le __ [tremblement de terre/attaque/...] __ ? ☐ Oui ☐ Non ☐ [ne sait pas] [si NON ou Ne sait pas, passer à la page 1.5]

1.1.1 [Si OUI à 1.1] Selon vous, quelles sont les principales causes de séparations qui se sont produites

depuis le __ [tremblement de terre/attaque/...] __ ? [cochez toutes les cases qui s'appliquent] 

☐ 1. Perte de parents/enfants en raison d'une évacuation médicale ;

☐ 2. la perte de parents/enfants lors d'un déménagement ;

☐ 3. les aidants qui envoient volontairement leurs enfants en institution ;

☐ 4. les aidants qui envoient volontairement leurs enfants à la famille élargie ou à des amis ;

☐ 5. les aidants qui envoient volontairement leurs enfants travailler loin de leurs parents/aidants habituels ;


☐ 6. Disparition d'enfants/de soignants au lendemain du __ [tremblement de terre/attaque/...] __ ; [cela ne s'applique qu'aux urgences à déclenchement rapide]

☐ 7. disparition continue des enfants et des personnes qui s'occupent d'enfants (c.-à-d. disparition plus récente) ;

☐ [ajouter plus d'options spécifiques au contexte]

☐ [Autre (préciser) _ _ _ _]

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

<p>1.1.2 [Si OUI à 1.1] Selon vous, combien d'enfants ont été séparés de leurs gardiens habituels dans ce _ _ [site/village/camp/...] _ depuis le _ [tremblement de terre/attaque/...] _ ? [lire les options si nécessaire]</p> <p><input type="checkbox"/> 1-10 <input type="checkbox"/> 11-20 <input type="checkbox"/> 21-50 <input type="checkbox"/> 50-100</p> <p><input type="checkbox"/> >100 (précisez _ _ _ _) <input type="checkbox"/> [Ne sais pas]</p> <p>[si « ne sait pas », passez à la version 1.2]</p>	<p>Comment le savez-vous ?</p> <p><input type="checkbox"/> Observation personnelle <input type="checkbox"/> Données gouvernementales</p> <p><input type="checkbox"/> Gestion du camp <input type="checkbox"/> : bouche à oreille</p> <p><input type="checkbox"/> Autre (préciser) _ _ _</p>
<p>1.2 [Si oui à 1.1] En ce qui concerne les enfants qui ont été séparés de leurs gardiens habituels depuis le _ [tremblement de terre/attaque/...] _ , pensez-vous que [lire chaque bloc séparément et laisser le KI répondre bloc par bloc. Ne pas lire à haute voix « ne sait pas »]</p>	
<p>1.2.1</p>	<p><input type="checkbox"/> Il y a plus de filles que de garçons qui ont été séparés [ou]</p> <p><input type="checkbox"/> Il y a plus de garçons que de filles qui ont été séparés [ou]</p> <p><input type="checkbox"/> pas de différence nette <input type="checkbox"/> [ne sait pas]</p>
<p>1.2.2</p>	<p><input type="checkbox"/> Les enfants séparés ont principalement moins de 5 ans [ou]</p> <p><input type="checkbox"/> Les enfants séparés ont principalement entre 5 et 14 ans</p> <p><input type="checkbox"/> Les enfants scapés ont principalement plus de 14 ans [ou]</p> <p><input type="checkbox"/> pas de différence nette <input type="checkbox"/> [ne sait pas]</p>
<p>1.3 Savez-vous s'il y a des nourrissons ou des jeunes enfants de moins de [vous pouvez définir ici un groupe d'âge spécifique, par exemple moins de 2 ans] qui ont été séparés de leurs soignants habituels depuis le _ [tremblement de terre/attaque/...] _ ?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> [ne sait pas] [si NON, passez à la version 1.4]</p>	
<p>1.4 Y a-t-il des enfants dans ce _ [communauté/village/camp/...] _ qui ne vivent pas avec des adultes (mineurs non accompagnés) ?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> [ne sait pas] [si NON ou Ne sait pas, se rattache à 1.5.1]</p>	
<p>1.4.1 [Si OUI à 1.4] Combien pensez-vous qu'il y a d'enfants non accompagnés ? [lire les options si nécessaire]</p> <p><input type="checkbox"/> 1-5 <input type="checkbox"/> 6-10 <input type="checkbox"/> 11-20 <input type="checkbox"/> 21 – 50</p> <p><input type="checkbox"/> >50 (précisez _ _ _) <input type="checkbox"/> [Ne sais pas]</p> <p>[si « ne sait pas », passez à la version 1.5.1]</p>	<p>Comment le savez-vous ? </p> <p><input type="checkbox"/> Observation personnelle</p> <p><input type="checkbox"/> Données gouvernementales</p> <p><input type="checkbox"/> Gestion du camp</p> <p><input type="checkbox"/> Bouche à oreille</p> <p><input type="checkbox"/> Autre (préciser) _ _ _</p>

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

1.4.2 [Si oui à 1.4] Pensez-vous que [lire chaque bloc séparément et laisser le KI répondre bloc par bloc. Ne pas lire à haute voix « ne sait pas”]	
1.4.2.1	<input type="checkbox"/> Il y a plus de filles non accompagnées que de garçons <input type="checkbox"/> Il y a plus de garçons non accompagnés que de filles <input type="checkbox"/> Pas de différence nette <input type="checkbox"/> [ne sait pas]
1.4.2.2	<input type="checkbox"/> Les enfants non accompagnés ont principalement moins de 5 ans [ou] <input type="checkbox"/> Les enfants non accompagnés ont principalement entre 5 et 14 ans [ou] <input type="checkbox"/> Les enfants non accompagnés sont principalement âgés de 14 ans et plus [ou] <input type="checkbox"/> Pas de différence nette <input type="checkbox"/> [ne sait pas]
1.5.1 Y a-t-il des inconnus de la communauté qui ont proposé d'emmener des enfants loin de cette __ [communauté/camp/village/ville/...] __ afin de leur fournir un emploi ou de meilleurs soins (par exemple, des étrangers qui veulent s'occuper d'enfants dans un autre pays) ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [si NON, passez à la version 1.5.2]	
[si OUI à 1.5.1] Dites-nous ce qui s'est passé : Qui est venu ? Que voulaient-ils ? Que s'est-il passé? Les enfants ont-ils été emmenés ? Si oui, combien de filles et de garçons ont été emmenés ? Quelle est la tranche d'âge des enfants retirés ? ----- ----- ----- -----	
1.5.2 Y a-t-il des membres de la communauté qui ont enlevé ou veulent emmener des enfants loin de cette communauté pour leur fournir de l'aide, des emplois ou de meilleures conditions de vie ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [si NON, passez à la version 1.6.1]	
[si OUI à 1.5.2] Pouvez-vous décrire qui est cette personne et ce qu'elle promet ? A-t-il déjà pris des enfants ? Si oui, combien de filles et de garçons ont été emmenés ? Quelle est la tranche d'âge des enfants retirés ? [recueillir les coordonnées si possible] _____	
1.6.1 Savez-vous s'il existe une liste d'enfants qui sont séparés de leurs gardiens habituels (y compris leurs noms et autres détails) ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> ne sait pas	[Si OUI à 1.6.1 ou 1.6.2] Qui a les listes ? (coordonnées si disponibles)

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

1.6.2 Savez-vous s'il existe une liste de parents qui ne savent pas où se trouvent leurs enfants ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> ne sait pas	
[remerciez le KI d'avoir répondu aux questions de la section précédente et passez à la nouvelle section] 2. Prise en charge des enfants séparés et non accompagnés	
2.1 Je veux que vous pensiez aux enfants qui ne sont plus avec leurs soignants habituels, où vivent-ils maintenant ? [Notez la réponse sur le côté gauche et codez-la en fonction des codes de catégorie. Les superviseurs sont chargés d'examiner le codage.]	
I. _____ II. _____ III. _____ IV. _____ V. _____	[Catégories et codes] : <ul style="list-style-type: none"> FCO : placement en famille d'accueil en dehors de la communauté IFC : famille d'accueil informelle au sein de la communauté FFC : famille d'accueil formelle/gouvernementale au sein de la communauté CHH : vie autonome (vivre seul) CLS : vivre dans la rue <div style="background-color: #cccccc; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 10px;"> [ajouter plus d'options spécifiques au contexte] </div>
2.2 Si vous tombez sur un enfant qui n'a personne pour s'occuper de lui, que feriez-vous ? <input type="checkbox"/> 1. S'occuper moi-même de l'enfant <input type="checkbox"/> 2. Garder temporairement l'enfant pendant que je trouve une solution à long terme <input type="checkbox"/> 3. Trouvez quelqu'un dans la communauté pour s'occuper de l'enfant <input type="checkbox"/> 4. Informer la police de la situation de l'enfant <input type="checkbox"/> 5. Informer les autres (préciser _____) <input type="checkbox"/> 6. Trouvez quelqu'un à l'extérieur de la communauté pour l'adoption <input type="checkbox"/> 7. Emmenez l'enfant dans un organisme ou une ONG qui s'occupe des enfants (précisez __ __) <input type="checkbox"/> 8. Ne rien faire (demandez pourquoi __ __) <input type="checkbox"/> Autre (précisez _____) <input type="checkbox"/> Sais pas	
2.3 Y a-t-il dans cette région des institutions/foyers pour enfants qui prennent en charge les orphelins ou les enfants séparés ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> [Je ne sais pas] [Si NON, passez à 3] Recueillez les coordonnées si cela est approprié et possible : _____	2.3.1 [Si OUI à 2.3] Quels types de services offrent-ils ? [cochez toutes les cases qui s'appliquent] <input type="checkbox"/> Soins de jour <input type="checkbox"/> Soins en établissement <input type="checkbox"/> Activités récréatives <input type="checkbox"/> Autre (préciser) __ __

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

[remerciez le KI d'avoir répondu aux questions de la section précédente et passez à la nouvelle section] 8. Les enfants et les forces et groupes armés	
<p>8.1 Savez-vous que des enfants travaillent ou sont utilisés par des forces ou des groupes armés autour de ce -[camp/village/...]- ? Par exemple, des enfants avec des armes à feu, des points de contrôle, la cuisine ou le nettoyage pour l'armée, etc.</p> <p> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> [ne sait pas] [si NON ou ne sait pas, passez à la version 9.1] </p>	
<p>8.1.1 [Si OUI à 8.1] Au cours du passé _ [définir une période] _ combien de ces enfants avez-vous vus autour de ce -[camp/village/région]- ?</p> <p> <input type="checkbox"/> 1-5 <input type="checkbox"/> 6-10 <input type="checkbox"/> 11-20 <input type="checkbox"/> 21-50 <input type="checkbox"/> >50 (préciser) _ _ _ _ _ ne <input type="checkbox"/> sait pas </p>	<p>8.1.2 [Si OUI à 8.1] S'agit-il d'enfants, [lire les options]</p> <p> <input type="checkbox"/> Surtout des garçons ? <input type="checkbox"/> surtout des filles ? <input type="checkbox"/> Seulement des garçons ? <input type="checkbox"/> Seulement des filles ? <input type="checkbox"/> Pas de différence ? <input type="checkbox"/> [ne sait pas] </p>
<p>8.2 [Si OUI à 8.1] Le nombre d'enfants associés à des groupes armés a-t-il augmenté depuis le _ [tremblement de terre/attaque/...] _ ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> [ne sait pas] [si NON ou ne sait pas, passez à la version 8.3]</p>	
<p>8.2.1 [Si OUI à 8.2] Comment le savez-vous ? [Lisez les options à titre d'exemples. Cochez toutes les cases qui s'appliquent]</p> <p> <input type="checkbox"/> 1. Il y a plus d'événements de recrutement ; <input type="checkbox"/> 2. De nombreux enfants ont disparu et on pense qu'ils se sont enrôlés ; <input type="checkbox"/> 3. Vous voyez plus d'enfants travailler avec les forces et les groupes armés ; <input type="checkbox"/> 4. vous connaissez personnellement des enfants qui ont rejoint les groupes ou les forces armés au cours du passé _ [définir une période] _ ; <input type="checkbox"/> [ne sait pas] <input type="checkbox"/> Autre (préciser) _ _ </p>	
<p>8.3 [Si OUI à 8.1 ou 8.2] Où pensez-vous que la plupart des recrutements ont lieu ? [Notez les réponses sur le côté gauche et codez-les en fonction des codes de catégorie. Les superviseurs sont responsables de revoir les copasets à la fin de chaque journée]</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div style="width: 45%;"> <p>I. _ _ _ _ _</p> <p>II. _ _ _ _ _</p> <p>III. _ _ _ _ _</p> <p>IV. _ _ _ _ _</p> </div> <div style="width: 50%; border-left: 1px solid black; padding-left: 10px;"> <p>[Catégories et codes] :</p> <ul style="list-style-type: none"> - CCI : établissements d'accueil de l'enfance - CMP : dans les camps - SCH : écoles - ORD : sur la route (par exemple pour aller à l'école ou pour ramasser du bois) - SPT : points de service (ex : centre de santé ou distribution de nourriture/eau) </div> </div>	

Module 2.2 – Outlie standard d'entretien avec informateur clé sur les ENAS

<p>V. _____</p> <p><input type="checkbox"/> [ne sait pas]</p>	<p>[Réviser/Ajouter des options spécifiques au contexte]</p>
---	--